



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

nr. 15594 data 21/11/2014

**1. Părțile contractului**

În temeiul Legii nr. 98/2016, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, s-a încheiat prezentul contract, între:

**ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul in Bucuresti, Sos. Bucuresti – Ploiesti, nr. 8B, sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentata prin [REDACTED]

[REDACTED] – **Director General**, in calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte  
și

**SC MAV ELECTRIC EXIM SRL**, cu sediul în București, Sector 2, B-dul Carol I nr. 57, et. 3, ap. 22, tel. 0756 160 428, fax 031 817 13 45, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J40/6100/2005, cod fiscal RO17430304, cont RO86TREZ7025069XXX009939, deschis la Trezoreria sector 2, reprezentată de [REDACTED] - **administrator**, în calitate de **prestator**, pe de alta parte, prin care părțile convin:

**2. Definiții**

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**zi** - zi calendaristică,

**an** - 365 de zile.

**3. Interpretare**

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice

**4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. – Prestatorul se obligă să asigure servicii de verificare și reparare a instalațiilor electrice de legare la pamant și emitere buletine PRAM aferente celor 80 locații menționate în anexa nr.1 la prezentul contract.

4.2. - Prețul convenit pentru îndeplinirea serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor, este de 17.600,00 lei fără TVA.

**5. Durata contractului**

5.1. - Durata prezentului contract este de la data semnării și până la data de 31.12.2019.

**6. Obligațiile principale ale prestatorului**

6.1. - Prestatorul se obligă să realizeze prestația datorată achizitorului, precizată la art. 4.1.

6.2. - Prestatorul se obligă să asigure confidențialitatea privind documentația elaborată, iar achizitorul va asigura confidențialitatea clauzelor din prezentul contract.

6.3 - Prestatorul la finalizarea serviciilor ce face obiectul prezentului contract va emite un raport care să evidențieze situația de fapt, rezultatele obținute în urma verificărilor, constatările defectiunilor și neconcordanțelor, conform prescripțiilor tehnice privind rezultatele măsurătorilor și remedierea defectiunilor.

6.4. - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea solicitării Achizitorului.

6.5. - Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele necesare serviciilor.

6.6. - Prestatorul se obligă să folosească personal calificat conform prevederilor legale aplicabile.

**7. Obligațiile principale ale achizitorului**

7.1 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta.

7.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în conformitate cu dispozițiile referitoare la angajarea cheltuielilor din bugetele care intră sub incidența legislației privind finanțele publice și având în vedere alocațiile bugetare, în termenul de 30 de zile lucrătoare de la întocmirea Proceselor Verbale de predare/primire și recepție a serviciilor, însoțit de factura.

**8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

8.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea etapei în întârziere, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

8.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

**9. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

9.1 Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul în perioada înscrisă.

9.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenul de prestare a serviciilor, respectiv 15 zile lucrătoare de la data semnării contractului, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorul; modificarea datei/perioadelor asumate se face cu acordul părților, prin act adițional.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice

9.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

**10. Înțetarea contractului**

10.1. - Contractul poate înceta:

- a) prin acordul scris și semnat al ambelor Părți;
- b) prin voința Achizitorului și fără intervenția instanțelor judecătorești sau alte formalități;
- c) la îndeplinirea obiectului contractului sau la expirarea duratei contractuale;
- d) deplin drept, fara punere in intarziere si fara interventia instanțelor de judecata in cazul deschiderii procedurii de insolventa sau in cazul incalcarii clauzelor contractuale.

10.2. - Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

10.3. - Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

10.4. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 15 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

**11. Forța majoră**

11.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

11.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

11.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

11.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

11.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

11.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**12. Soluționarea litigiilor**

12.1 - Achizitorul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

12.2 - În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

**13. Limba care guvernează contractul**

13.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice

**14. Comunicări**

14.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

14.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**15. Legea aplicabilă contractului**

15.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**Art.16. Clauze de confidentialitate si protectia datelor cu caracter personal**

16.1 Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- a. informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- b. îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

16.2 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării oricorui prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

16.3 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

17. Anexele Contractului

Contractul este însoțit de anexa nr.1.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI  
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI  
Director General

Prestator  
S.C. MAV ELECTRIC EXIM S.R.L.

Director General

Viză C.F.P.P.,  
Director economic

Avizat pentru le  
Consilier Juridic

Sef Serviciu  
i Publice



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Anexa nr.1 la CONTRACTUL DE PRESTARI SERVICII nr. 15/94 data 20.11.2015

Nr. Crt.	LOCAȚII
1	Sediul Central - Corp C
2	Sediul Central - Corp B
3	Sediul Central - Tablou General
4	Sediul Central - Corp A
5	Sediul Central - Corp D
6	Sediul Central - Baraca 3
7	Sediul Central - Ambarcati
8	Sediul Central - Depozit Carburant
9	Sediul Central - Corp E
10	Sera Bellu
11	Parc Herăstrău - Birou Administrativ
12	Parc Herăstrău - Seră Tablou General
13	Parc Herăstrău - Seră BMPT
14	Parc Herăstrău - Module + Magazie
15	Parc Herăstrău - Stație Pompe
16	Parc Herăstrău - Tablou General Fântâni Parc
17	Parc Herăstrău - Cutie de distribuție
18	Parc Bordei - Tablou General
19	Parc Floreasca - Tablou Alimentare
20	Parc Circului - Stație Pompe
21	Parc Circului - Fântâni Arteziene
22	Parc Circului - Birouri
23	Parc Cișmigiu - Tablou General Alimentare Parc
24	Parc Cișmigiu - Patinuar
25	Parc Cișmigiu - Tablou General Pompe Lac
26	Parc Cișmigiu - Sediul Administrativ
27	Parc Cișmigiu -Debarcader
28	Parc Cișmigiu - Volieră
29	Parc Cișmigiu - Stație Pompe
30	Parc Cișmigiu - Tablou General Alimentare Sediul - Pompe
31	Parc Cișmigiu - Cutie Distribuție Pompe Lac
32	Parc Carol - Birouri
33	Parc Carol - Tablou Magazie
34	Parc Carol - Grup Sanitar

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314

[www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

35	Parc Carol - Statie Pompare
36	Parc Tineretului - Sediul Administrativ
37	Parc Tineretului - Teren Joacă
38	Parc Tineretului - Teren Fotbal AS BRO CRIO
39	Parc Tineretului - Stație Pompe Branșament
40	Parc Tineretului - Fântână Rotundă
41	Parc Tineretului - Grup Social
42	Ghencea - Locuințe Sociale Corp A Față
43	Ghencea - Locuințe Sociale Corp A Spate
44	Ghencea - Locuințe Sociale Corp B
45	Ghencea - Pompe Irigații Seră
46	Ghencea - Vestiar + Magazie
47	Ghencea - Centrală Termică
48	Ghencea - Sere
49	Ghencea Plante Perene - Tablou General
50	Ghencea Plante Perene - Seră
51	Ghencea Plante Perene - Magazie
52	Ghencea Plante Perene - Birouri
53	Ghencea Secție Utilaj - Tablou General
54	Ghencea Secție Utilaj - Stație Carburanți
55	Ghencea Secție Utilaj - Modul Șoferi
56	Ghencea Secție Utilaj - Atelier Mecanic
57	Ghencea Secție Utilaj - Ateliere
58	Ghencea Secție Utilaj - Cutie Distribuție
59	Baia Grivița - Tablou General
60	Baia Grivița - Centrală Termică
61	Baia Giulești - Tablou Branșamente
62	Baia Giulești - Branșament General
63	Baia Giulești - Centrală Termică
64	Satul Francez - Club
65	Satul Francez - Trafo
66	Herăstrău - Parc Miorița
67	Herăstrău - Debarcader
68	Herăstrău - Vestiare
69	Tei Toboc - Adăpost Cai
70	Tei Toboc - Ateliere Tâmplărie
71	Tei Toboc - Tablou General
72	Sediul Central - Baraca 1

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134  
Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314

[www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

73	Sediul Central - Baraca 2
74	Parcul Cișmigiu - Fântâna Eminescu
75	Parcul Carol - Sera Libertății
76	Ghencea - Birouri Sediul Administrativ
77	Parc Izvor - Vestiar + Module
78	Tei Toboc - Birouri
79	Tei Toboc - Locuințe Sociale
80	Tei Toboc - Atelier Mecanic

Achizitor

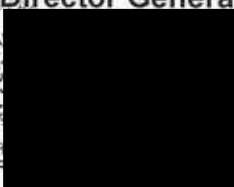
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI  
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI



Prestator,

SC MAV ELECTRIC EXIM SRL

Director General



Viză C.F.P.,  
Director economic,

26.08.2014  
20.04.2014  
21.11.2014  
AGREMENT  
VIZAT  
pentru  
C.F.P.  
2014



Consilier juridic  
Avizat pentru lege



Șef Serviciu Relații Publice



Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314

[www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62